Apach
COOK line

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПЕЧИ ДЛЯ ПИЦЦЫ СЕРИИ «AMS»





CE EAC

РУССКИЙ

CE **ДЕКЛАРАЦИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СООТВЕТСТВИЯ**

Apach Cook Line

заявляет, что печь

соответствует требованиям директив::

«Директива о низковольтных устройствах» LVD 2014/35/EU

«Директива об электромагнитной совместимости» EMC 2014/30/EU

«Регламент (CE)» № 1935/2004,

а также заявляет о применении следующих согласованных стандартов

EN ISO 12100:2010

(Основные концепции безопасности машин и основные принципы конструирования)

EIC 60204-1:2016

(Безопасность машинного оборудования. Электрические части машинного оборудования)

Фамилия и имя: ДЖАКОМИНИ ЭРНЕСТО…… *Дата:* ……/……/…

Печать и подпись:

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ.....стр. 1

1- ДЕКЛАРАЦИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СООТВЕТСТВИЯ (CE) И МАРКИРОВКА

1.1- Маркировка CE .....стр. 6

2- ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

2.1- ЗНАЧЕНИЕ РУКОВОДСТВА.....стр. 6

2.2- ПЕЧЬ В ВЫКЛЮЧЕННОМ СОСТОЯНИИ .....стр. 7

2.3- ГАРАНТИЯ .....стр. 7

2.4- СОХРАНЕНИЕ ПРАВ.....7

3- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

3.1 - НАИМЕНОВАНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ .....стр. 7

3.2- РАЗМЕРЫ ПЕЧИ И ВЫПЕЧНОЙ КАМЕРЫ .....стр. 7

3.3- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ .....стр. 9

3.4- ЦЕЛЕВОЕ НАЗНАЧЕНИЕ.....стр. 9

3.5- ОГРАНИЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....стр. 9

4- ПОГРУЗКА И ПЕРЕВОЗКА

4.1- ПЕРЕВОЗКА И ПОДЪЁМ.....стр. 10

4.2- ИНСТРУКЦИЯ НА УПАКОВКЕ.....стр. 11

4.3- РАЗМЕЩЕНИЕ.....стр. 11

5- УСТАНОВКА

5.1- ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВЫТЯЖКЕ .....стр. 11

5.2- ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ.....стр. 12

6- БЕЗОПАСНОСТЬ

6.1- ССЫЛКИ НА ДИРЕКТИВЫ И СТАНДАРТЫ.....стр. 13

6.3- СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ (СИЗ).....стр. 13

6.2- ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ.....стр. 13

7- ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7.1- ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....стр. 14

7.2- ПЕРФОНАЧАЛЬНЫЙ ВВОД С ЭКСПЛУАТАЦИЮ.....стр. 15

7.3- ВКЛЮЧЕНИЕ ПЕЧИ .....стр. 15

7.4- ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПЕЧИ .....стр. 16

8- ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1- ПОВСЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....стр. 16

8.2- ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....стр. 16

9- ДЕМОНТАЖ

9.1. ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.....стр. 17

10- ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

10.1- Предупреждения .....стр. 17

10.2- Таблицы и чертежи запасных частей .....стр. 18

11- ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

11.1- Электрические схемы и список деталей .....стр. 22

12- ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

12.1- ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОДЪЁМУ НА УПАКОВКЕ .....стр. 25

1.1- Маркировка CE

Маркировка CE представляет собой печатную табличку (чёрного цвета), расположенную, как показано на **РИС. 1**. На табличке разборчивым и нестираемым шрифтом указаны следующие данные:

- **Наименование производителя;**
- **Маркировка CE;**
- **Модель (MOD);**
- **Электрическая мощность (кВт/A);**
- **«Произведено в Италии»**
- **Серийный номер (MATR);**
- **Электрическое напряжение и частота (вольт/Гц);**
- **Год выпуска (ANNO);**
- **Вес печи (PESO);**

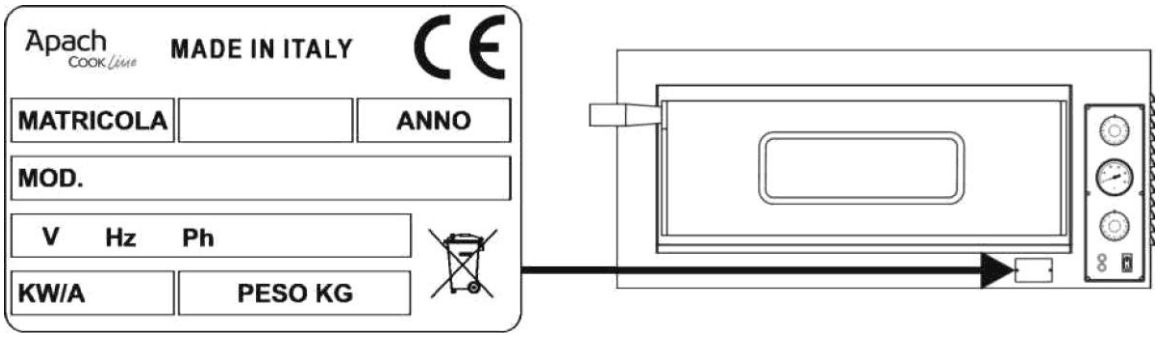


РИС. 1 *(Маркировка CE)*

2.1- ЗНАЧЕНИЕ РУКОВОДСТВА

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРИОБРЕТЁННУЮ ПЕЧЬ, ОБЯЗАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ РАЗДЕЛАМИ РУКОВОДСТВА.

РУКОВОДСТВО ДОЛЖНО ВСЕГДА БЫТЬ ДОСТУПНО «АККРЕДИТОВАННЫМ ОПЕРАТОРАМ» И ХРАНИТЬСЯ РЯДОМ С ПЕЧЬЮ.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ СНИМАЕТ С СЕБЯ ВСЯКУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВОЗМОЖНЫЙ ВРЕД, ПРИЧИНЁННЫЙ ЛЮДЯМ, ЖИВОТНЫМ И ИМУЩЕСТВУ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ ПРАВИЛ, ПРИВЕДЁННЫХ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ.

НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ ПЕЧИ И ДО ОКОНЧАТЕЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ПЕЧИ ДОЛЖНО БЫТЬ В СОХРАННОСТИ.

«АККРЕДИТОВАННЫЕ ОПЕРАТОРЫ» МОГУТ ВМЕШИВАТЬСЯ В РАБОТУ ПЕЧИ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В РАМКАХ СВОИХ ОПРЕДЕЛЁННЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ.

2.2- ПЕЧЬ В ВЫКЛЮЧЕННОМ СОСТОЯНИИ

Прежде чем выполнять какие-либо работы по техническому обслуживанию и/или настройке, обязательно отключите печь от источника питания, отсоединив штепсель кабеля питания от розетки электросети, и убедитесь, что печь успешно выключена и остыла.

2.3- ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует, что печи данной модели прошли испытания на производстве.

Гарантия на печь составляет **12 (двенадцать) месяцев.**

ПРИ ПОСТОРОННЕМ ВМЕШАТЕЛЬСТВЕ И/ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ОТ ДРУГИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ГАРАНТИЯ УТРАЧИВАЕТ СИЛУ, ОСВОБОЖДАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ОТ ВСЯКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.

2.4- СОХРАНЕНИЕ ПРАВ

Производитель сохраняет за собой право собственности на настоящее техническое руководство «Инструкции по эксплуатации и обслуживанию». Воспроизводство и публикация руководства или его части с помощью любых средств воспроизводства возможна только с предварительного письменного разрешения производителя.

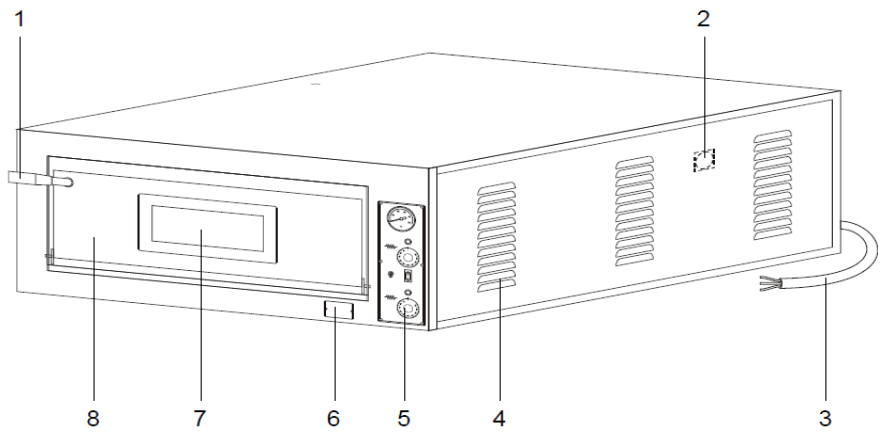
Все приведённые в тексте товарные знаки принадлежат их владельцам.

3- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

3.1 - НАИМЕНОВАНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ

На **РИС.** 2 приведены наименования составных частей, из которых состоит печь.

3.2- РАЗМЕРЫ ПЕЧИ И ВЫПЕЧНОЙ КАМЕРЫ



ЛЕГЕНДА:
1) Ручка дверцы печи
2) Подсветка камеры
3) Кабель питания (без штепселя)
4) Вентиляционные отверстия
5) Панель управления
6) Маркировка CE
7) Смотровое стекло
8) Дверца печи

РИС.2 *(Наименование составных частей)*

На **РИС. 3 и в ТАБЛ.** 1 в соответствующей проекции показаны общие размеры печи и выпечной камеры.

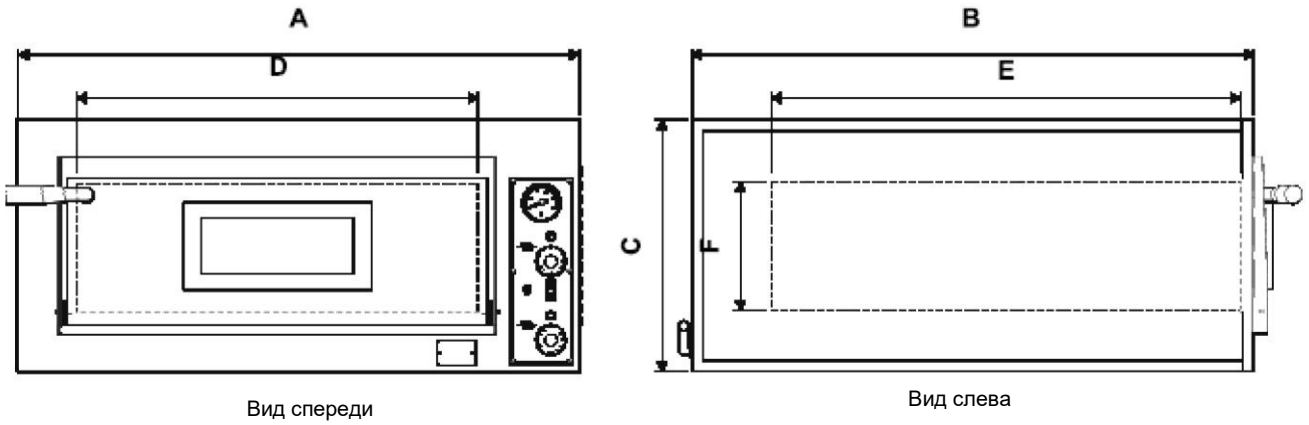


РИС.3 *(Размеры печи и выпечной камеры)*

	РАЗМЕРЫ (мм)					
	ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ			**ВЫПЕЧНАЯ КАМЕРА**		
МОДЕЛИ	**A**	**B**	**C**	**D**	**E**	**F**
AMS1X	555	460	290	405	405	110
AMS2X	550	460	535	405	405	110

ТАБЛ.1 *(Размеры печи)*

3.3- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

В ТАБЛ. 2 приведены технические данные, относящиеся к различным моделям печи.

МОДЕЛИ	**ВЫПЕЧНАЯ КАМЕРА** (кол-во)	**ВЕС** (кг)	**ЭЛЕКТРИЧ. НАПРЯЖЕНИЕ** (В)	**ЭЛЕКТРИЧ. ЧАСТОТА** (Гц)	**ЭЛЕКТРИЧ. МОЩНОСТЬ** (кВт)	**РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА** СО	**РАБОЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ** (материал)
AMS1X	1	26	200/230/400	50/60	2,2	50 + 500	Огнеупорный камень
AMS2X	2	46			4,4		

ТАБЛ.2 *(Технические данные)*

3.4- ЦЕЛЕВОЕ НАЗНАЧЕНИЕ

Настоящая печь сконструирована и изготовлена для следующего целевого назначения:

ЦЕЛЕВОЕ НАЗНАЧЕНИЕ: ВЫПЕКАНИЕ ПИЦЦЫ, ГРАТИНИРОВАНИЕ ГАСТРОНОМИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ И РАЗОГРЕВ БЛЮД НА ПРОТИВНЕ.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЕЧЬ МОГУТ ТОЛЬКО АККРЕДИТОВАННЫЕ ОПЕРАТОРЫ (ПОЛЬЗОВАТЕЛИ)

3.5- ОГРАНИЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Настоящая печь сконструирована и изготовлена исключительно для целевого назначения, описанного в **пункте 3.4** руководства; таким образом, любое другое использование печи строго запрещено, чтобы обеспечить безопасность аккредитованных операторов и производительность самой печи.

4.1- ПЕРЕВОЗКА И ПОДЪЁМ

В ПРОЦЕССЕ ПОДЪЁМА И ПОГРУЗКИ ПЕЧИ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВБЛИЗИ ОТ МЕСТА ПОГРУЗОЧНЫХ РАБОТ НЕТ ЛЮДЕЙ, ЖИВОТНЫХ ИЛИ ИМУЩЕСТВА, БЕЗОПАСНОСТЬ КОТОРЫХ МОЖЕТ ОКАЗАТЬСЯ ПОД УГРОЗОЙ.

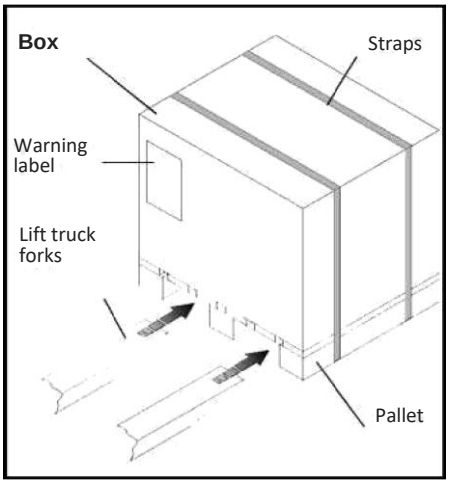
ОБЯЗАТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗУЙТЕ СРЕДСТВА И СИСТЕМЫ ДЛЯ ПОДЪЁМА И ПОГРУЗКИ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ВЕСУ И РАЗМЕРУ ПЕЧИ (СМ. ПУНКТЫ 3.2 – 3.3).

ЕСЛИ ДЛЯ ПОДЪЁМА И ПОГРУЗКИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ВИЛОЧНЫЙ ПОГРУЗЧИК, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВИЛКА ПОГРУЗЧИКА УСТАНОВЛЕНА ПРАВИЛЬНО И НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ УПИРАЕТСЯ В ГРУЗ (РИС. 4).

ВО ВРЕМЯ ПОДЪЁМА И ПОГРУЗКИ ПЕЧИ СТРОГО ЗАПРЕЩЕНО РЕЗКО ТОРМОЗИТЬ ПОГРУЗЧИК, УСКОРЯТЬ ЕГО И/ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ НАПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ.

ПОСЛЕ ДОСТАВКИ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПЕЧЬ НЕ ПОЛУЧИЛА ПОВРЕЖДЕНИЙ ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ. ЕСЛИ ЭТО ПРОИЗОШЛО, НЕМЕДЛЕННО УВЕДОМИТЕ ПЕРЕВОЗЧИКА, СДЕЛАВ СООТВЕТСТВУЮЩУЮ ПОМЕТКУ В ТРАНСПОРТНЫХ ДОКУМЕНТАХ. КРОМЕ ТОГО, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТ АКСЕССУАРЫ, А ТАКЖЕ ДЕТАЛИ ПО ВЫБОРУ (ПРИ НАЛИЧИИ) БЫЛИ ДОСТАВЛЕНЫ. В СЛУЧАЕ НЕОБХОДИМОСТИ ЖАЛОБЫ НАПРАВЛЯЮТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЮ ПРОДАВЦОМ В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ В ТЕЧЕНИЕ, НО НЕ ПОЗДНЕЕ, 8 (ВОСЬМИ) ДНЕЙ.

Для удобства перевозки и погрузочно-разгрузочных работ печь упакована в картонную коробку на деревянном поддоне типа паллета и закреплена стяжной лентой. Кроме того, печь обёрнута в прозрачную нейлоновую плёнку. Завершив погрузочно-разгрузочные работы и установив печь в правильно выбранном месте, распакуйте её, разрезав ленты, коробку и нейлоновую плёнку.



Английский	Русский
Box	Коробка
Straps	Лента
Warning label	Наклейка с предупреждением
Lift truck forks	Вилки погрузчика
Pallet	Поддон

РИС.4 *(Установка вилки погрузчика)*

4 – ПОГРУЗКА И ПЕРЕВОЗКА

4.2- ИНСТРУКЦИЯ НА УПАКОВКЕ

На внешней стороне упаковки наклеен лист с инструкцией по погрузке печи. **(См. главу 12 – «ПРИЛОЖЕНИЯ»).**

4.3- РАЗМЕЩЕНИЕ

ВСЕ ПРОЦЕДУРЫ ПО УСТАНОВКЕ ПЕЧИ (РАЗМЕЩЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ) В ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ ВЫПОЛНЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО АККРЕДИТОВАННЫМИ СОТРУДНИКАМИ, ОТВЕЧАЮЩИМИ ТЕХНИЧЕСКИМ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ, В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С НОРМАТИВНЫМИ АКТАМИ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ В СТРАНЕ, ГДЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ПЕЧЬ.

Размещать печь следует с учётом минимальных расстояний (в см), указанных на РИС. 5, на поверхности, достаточно прочной, чтобы выдержать вес и температуру печи.

Рекомендуем оставить свободный доступ к правой стороне печи, чтобы при обслуживании удобнее было снимать наружную панель.

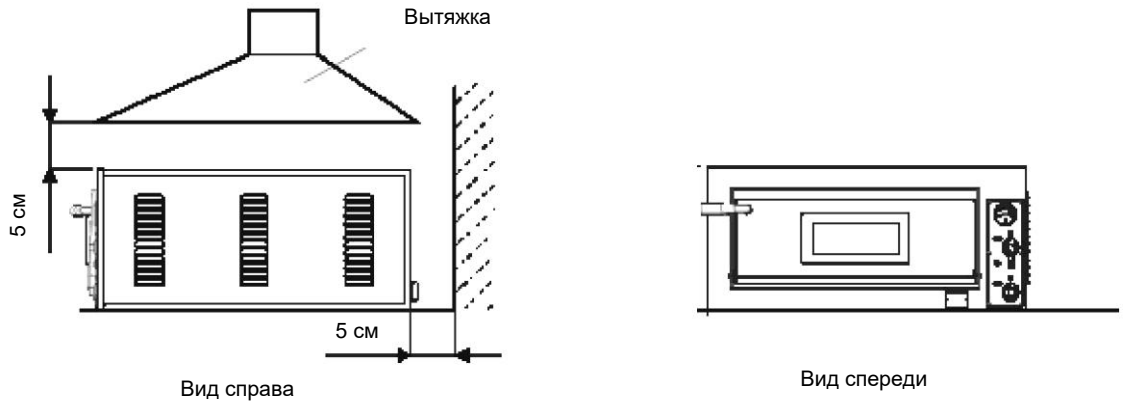


РИС. 5 *(Размещение)*

5- УСТАНОВКА

5.1- ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВЫТЯЖКЕ

При выпекании пиццы не выделяется большой объём пара, но рекомендуется использовать вытяжку. Если вытяжка работает на искусственной тяге, она ни в коем случае не должна соприкасаться непосредственно с печью, необходимо соблюдать минимальное расстояние, указанное на **РИС. 5**.

Печь оборудована клапаном для сброса пара, который можно соединить с трубой для вывода пара наружу. Труба должна быть изготовлена из соответствующего материала и иметь достаточный диаметр, а также небольшой уклон вверх, без сужений и резких изгибов.

ЕСЛИ КЛАПАН ДЛЯ СБРОСА ПАРА СОЕДИНЁН С ТРУБОЙ, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИСКУССТВЕННУЮ ВЫТЯЖКУ, ТАК КАК НАГРЕТЫЙ ВОЗДУХ В ВЫПЕЧНОЙ КАМЕРЕ БУДЕТ ВЫХОДИТЬ НАРУЖУ СЛИШКОМ БЫСТРО КАК ПРИ ЗАКРЫТОЙ, ТАК И ПРИ ОТКРЫТОЙ ДВЕРЦЕ, ЧТО УВЕЛИЧИВАЕТ ВРЕМЯ ВЫПЕКАНИЯ И ЗНАЧИТЕЛЬНО ПОВЫШАЕТ РАСХОД ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ.

5.2- ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Печь снабжена кабелем для подключения к источнику питания, который расположен сзади и не имеет штепселя **(РИС. 6, п. 1). Электрические характеристики указаны на табличке с маркировкой CE (РИС. 1).**

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЕЧИ К ЭЛЕКТРОСЕТИ В ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ ВЫПОЛНЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО АККРЕДИТОВАННЫМИ ТЕХНОЛОГАМИ (ЭЛЕКТРИКАМИ), ОТВЕЧАЮЩИМИ ТЕХНИЧЕСКИМ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ, В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С НОРМАТИВНЫМИ АКТАМИ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ В СТРАНЕ, ГДЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ПЕЧЬ; ТАКИЕ СОТРУДНИКИ ОБЯЗАНЫ СОСТАВИТЬ ДЕКЛАРАЦИЮ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЁННЫХ РАБОТ.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ СНИМАЕТ С СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВОЗМОЖНЫЙ ВРЕД, ПРИЧИНЁННЫЙ ЛЮДЯМ, ЖИВОТНЫМ И ИМУЩЕСТВУ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ.

Между устройством и электросетью устанавливается **автоматический или ручной переключатель** достаточной электроёмкости, в котором расстояние между контактами составляет не менее 3 мм.

Кабель заземления устанавливается без прерывателя.

Напряжение питания работающей печи не должно отличаться от значения номинального напряжения больше чем на ± 10%.

Заземление устройства обязательно.

Электрическая схема печи приведена в **главе 11.**

ВЫПОЛНИВ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ, АККРЕДИТОВАННЫЙ ТЕХНОЛОГ (ЭЛЕКТРИК) ОБЯЗАН СОСТАВИТЬ ДЕКЛАРАЦИЮ, ПОДТВЕРЖДАЮЩУЮ ИЗМЕРЕНИЕ НЕПРЕРЫВНОСТИ ЭКВИПОТЕНЦИАЛЬНОГО ЗАЩИТНОГО КОНТУРА.

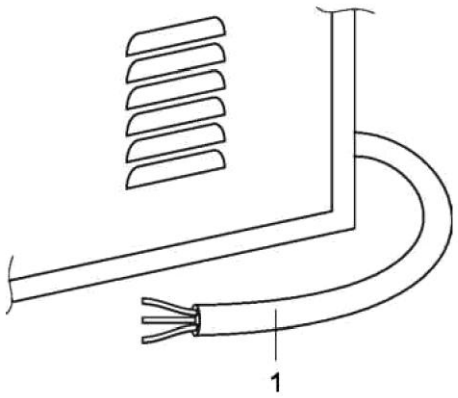


РИС. 6 *(Кабель питания)*

6.1- ССЫЛКИ НА ДИРЕКТИВЫ И СТАНДАРТЫ

Настоящее устройство сконструировано и изготовлено с учётом оценок, полученных на основании тщательного анализа рисков, и с ориентацией (учитывая современный технический уровень) на достижение целей, предварительно заданных важнейшими санитарно-гигиеническими требованиями **«Директивы о новом подходе»**. В **ТАБЛ. 4** перечислены директивы ЕЭС, согласованные стандарты (EN), ссылки на которые содержатся в настоящем документе:

LVD 2014/35/EU	«Директива о низковольтных устройствах»
EMC 2014/30/EU	«Директива об электромагнитной совместимости»
EN 60204: 2016	«Безопасность машинного оборудования. Электрические части машинного оборудования»
EN ISO 12100-: 2014	«Основные концепции безопасности машин и основные принципы конструирования»

TAB.4 *(Ссылки на директивы и стандарты)*

6.3- СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ (СИЗ)



АККРЕДИТОВАННЫЕ ОПЕРАТОРЫ ОБЯЗАТЕЛЬНО ДОЛЖНЫ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЕРЧАТКАМИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ, А ТАКЖЕ, ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ, ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДОЙ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ТЕЛА ВО ВРЕМЯ ЗАГРУЗКИ И ИЗВЛЕЧЕНИЯ ПРОТИВНЕЙ.

6.2- ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ: случайный контакт с деталями печи, нагретыми до высокой температуры (наружные: дверца печи и передняя панель; внутренние: дверца печи, выпечная камера и верхний резистор), а также с противнями и готовыми изделиями: при загрузке и извлечении противней и/или если аккредитованный оператор решает выполнить какое-либо неправильное, запрещённое или непредусмотренное действие.

7.1- ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Панель управления расположена на передней стенке печи; различия для отдельных моделей показаны на **РИС. 7.**

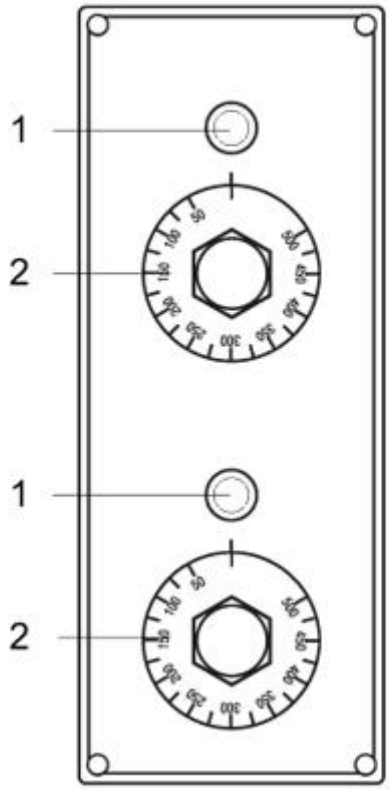


РИС. 7 *(Панель управления)*

ЛЕГЕНДА К РИС. 7		
№ п/п	**НАИМЕНОВАНИЕ**	**ФУНКЦИЯ**
1	Зелёная сигнальная лампа	Если лампа загорается, значит, работает резистор.
2	Термостат	• **Позиция O:** резистор выключен (в моделях без переключателя резистора); • **Позиция 50 ÷ 500 °C:** включает резистор и задаёт желаемую температуру.

7.2- ПЕРФОНАЧАЛЬНЫЙ ВВОД С ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Первоначальный ввод в эксплуатацию выполняется в следующем порядке:

ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, ВКЛЮЧЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЕЧИ МОГУТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО ОПЕРАТОРАМИ, УПОЛНОМОЧЕННЫМИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ И ОБСЛУЖИВАТЬ ПЕЧЬ.

ВВОД ПЕЧИ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ВОЗМОЖЕН ТОЛЬКО ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ УСТАНОВКИ И СОСТАВЛЕНИЯ АККРЕДИТОВАННЫМ ТЕХНОЛОГОМ ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ.

1) Протрите переднюю панель печи чистой мягкой салфеткой, чтобы удалить возможные следы грязи;

2) Вставьте штепсель кабеля питания в розетку источника питания;

Переведите выключатель прерывателя в **положение «I»**;

3) Включите резисторы, установив на термостатах **(РИС. 7, п. 2**) температуру **150°C**, указанную на шкале ручки. Включатся соответствующие зелёные сигнальные лампы, показывающие, что резисторы работают;

4) Оставьте печь включённой примерно на **1 ч**;

5) Выключите резисторы, переведя термостаты **(РИС. 7, п. 2)** в **положение «O»**. Соответствующие зелёные сигнальные лампы погаснут;

6) Откройте дверцу печи примерно на **15 мин**, чтобы избавиться от оставшегося пара и запахов;

7) Снова закройте дверцу и повторите пункт **3)**, установив на термостатах **(РИС. 7, п. 2)** температуру

a. **400°C**, указанную на шкале ручки;

8) Оставьте печь включённой примерно на **1 ч**;

9) Выключите резисторы, переведя термостаты **(РИС. 7, п. 2)** в **положение «O»**. Зелёные сигнальные лампы погаснут;

10) Выключите печь, как описано в разделе **7.**

7.3- ВКЛЮЧЕНИЕ ПЕЧИ

1) Вставьте штепсель кабеля питания в розетку источника питания;

2) Переведите выключатель прерывателя в **положение «I»**;

3) Включите резисторы, установив на термостатах **(РИС. 7, п. 2)** желаемую температуру, указанную на шкале ручки. Включатся соответствующие зелёные сигнальные лампы, показывающие, что резисторы работают;

4) Когда печь нагреется до желаемой температуры (см. п. **9)** настоящего раздела), которую показывает термометр **(РИС. 7, п. 4)**, можно загружать в печь пиццу для выпекания;

5) Откройте дверцу печи **(РИС. 3, п. 3)** вручную с помощью соответствующей ручки **(РИС. 3, п. 1)**;

6) Чтобы включить свет в выпечной камере, нажмите выключатель подсветки печи **(РИС. 7, п. 5)**;

7) Загрузите в печь одну или несколько пицц для выпекания, используя специальную утварь. Важно не оставлять дверцу открытой слишком долго, так как при выходе тепла температура в печи снижается;

8) Снова закройте дверцу и следите за процессом выпекания через смотровое стекло **(РИС. 3, п. 4)**;

9) Температура выпекания пиццы зависит от того, на чём она печётся: непосредственно на огнеупорной поверхности или на противне. В первом случае рекомендуется установить температуру выпекания **280°C** для нижнего резистора и **320°C** для верхнего; во втором случае, наоборот, установите **320°C** для нижнего резистора и **280°C** для верхнего;

10) Когда пицца готова, откройте дверцу, извлеките продукт или продукты и снова закройте дверцу.

7.4- ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПЕЧИ

Закончив работу с печью, выполните следующие действия:

1) Выключите печь, переведя переключатели термостатов **(РИС. 7, п. 2)** и резисторов **(РИС. 7, п. 3)** в положение «О»;

ПРИ ВЫБОРЕ ОПТИМАЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ВЫПЕКАНИЯ И СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ НАСТРОЙКЕ ВЕРХНИХ И НИЖНИХ РЕЗИСТОРОВ ОТВЕТСТВЕННЫЙ ОПЕРАТОР ПОЛАГАЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА ЛИЧНЫЙ ОПЫТ.

2) Переведите выключатель прерывателя в **положение «О»;**

3) Извлеките штепсель кабеля питания (РИС. 2, п. 4) из розетки источника питания.

8.1- ПОВСЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Повседневное обслуживание включает в себя все проверки и вмешательства, которые должен выполнять ответственный оператор в соответствии с принятым режимом и графиком, чтобы своевременно обеспечивать производительность и безопасность печи.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВЫПОЛНЯТЬ ЛЮБЫЕ ПРОЦЕДУРЫ ПОВСЕДНЕВНОГО И/ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, ОБЯЗАТЕЛЬНО ОТКЛЮЧИТЕ ШТЕПСЕЛЬ КАБЕЛЯ ПЕЧИ ОТ РОЗЕТКИ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.

1) Чистка огнеупорной поверхности: данная операция выполняется в горячей печи. Когда печь нагреется до температуры около 350°C, выключите питание, откройте дверцу и очистите поверхность, используя щётку из растительного волокна с длинной ручкой, чтобы избежать контакта с раскалёнными деталями печи.

2) Чистка наружных поверхностей печи (поверхностей из нержавеющей стали, смотрового стекла и панели управления): эта операция выполняется, когда печь остыла.

ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ОЖОГОВ, ОТВЕТСТВЕННОМУ ОПЕРАТОРУ РЕКОМЕНДУЕТСЯ НАДЕВАТЬ ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ И СПЕЦИАЛЬНУЮ ОДЕЖДУ.

8.2- ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для любого дополнительного вмешательства с целью обслуживания, ремонта и/или замены обращайтесь исключительно к официальному продавцу, у которого вы приобрели печь, и/или к аккредитованному технологу, отвечающему техническим и профессиональным требованиям, предусмотренным действующим законодательством.

8 – ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ

The eventual interventions are necessary only in case of failure of the electric components.

All electric components can be reached on the right side of the oven, removing the panel with the aeration openings.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ В ВЫПЕЧНОЙ КАМЕРЕ

1) Отвинтите стеклянный колпак внутри выпечной камеры;

2) Выкрутите лампу;

3) Установите новую лампу с аналогичными техническими характеристиками;

4) Снова закрепите стеклянный колпак.

9 – ДЕМОНТАЖ

9.1. ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

При демонтаже печи обязательно соблюдайте положения действующих нормативных актов. Рассортируйте детали печи в зависимости от материала, из которого они изготовлены (пластмасса, медь, железо и т.д.).

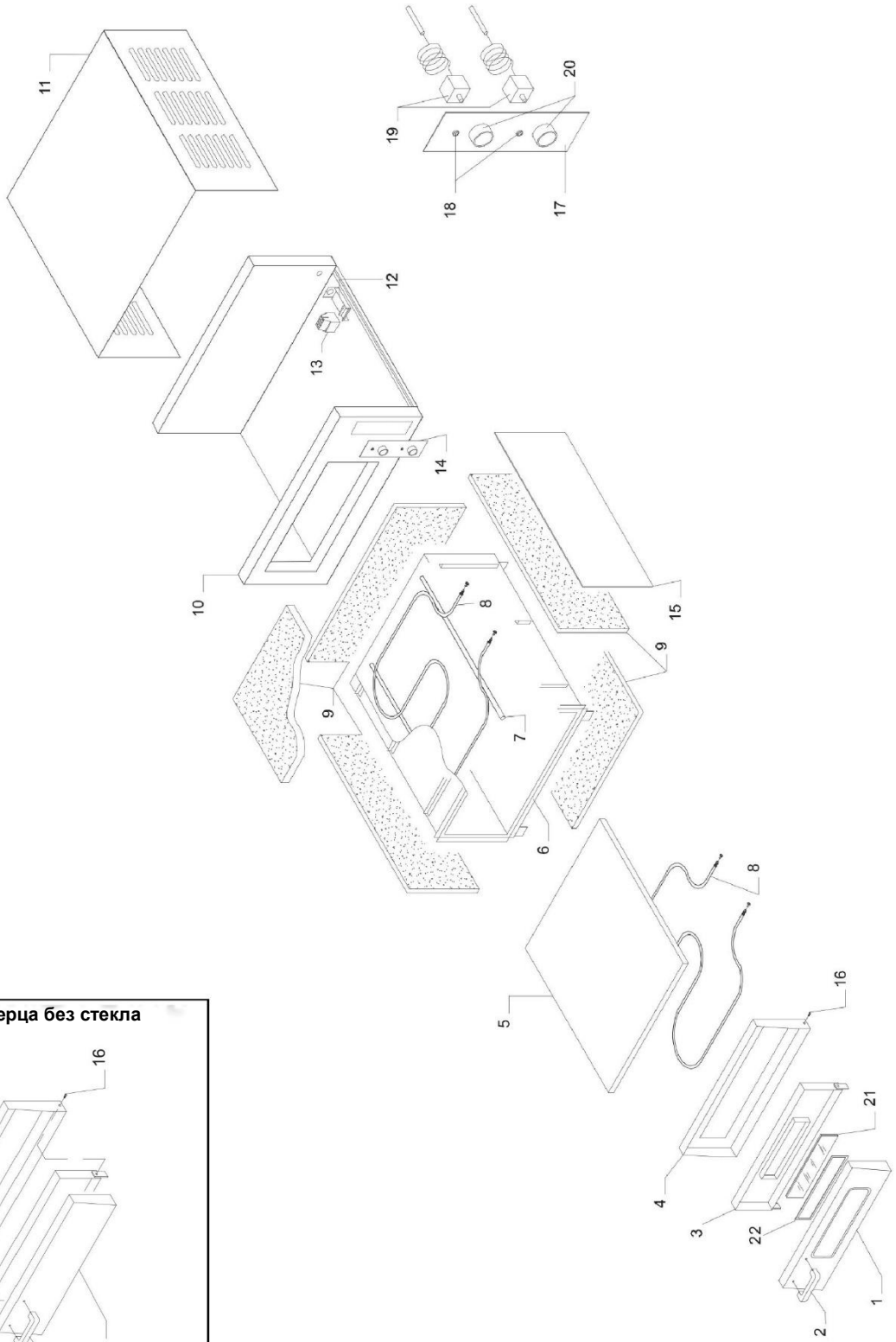
10 – ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ОТ ДРУГИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ. ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ СЛЕДУЕТ ЗАКАЗЫВАТЬ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО У ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

О ЗАПАСНЫХ ЧАСТЯХ ДЛЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ СМ. В ПУНКТЕ 11.1 «СПИСОК ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ДЕТАЛЕЙ».

AMS1X		
№ п/п	**Количество**	**Наименование**
1	**1**	Наружная дверца
2	**1**	Рукоятка ручки из термопластического материала
3	**1**	Внутренняя дверца
4	**1**	Дверная рама
5	**1**	Поверхность из огнеупорного камня
6	**1**	Выпечная камера
7	**1**	Круглый держатель для резистора
8	**2**	Резисторы
9	**5**	Термоизоляционный материал
10	**1**	Нижняя панель корпуса
11	**1**	Верхняя панель корпуса
12	**1**	Держатель для клеммной панели
13	**1**	Клеммная панель
14	**1**	Панель управления
15	**1**	Панель из керамического волокна
16	**2**	Винты для дверцы
17	**1**	Держатель панели управления
18	**2**	Сигнальная лампа резисторов
19	**2**	Термостат
20	**2**	Ручка регулировки термостата
21	**1**	Дверное стекло
22	**1**	Уплотнитель для дверного стекла

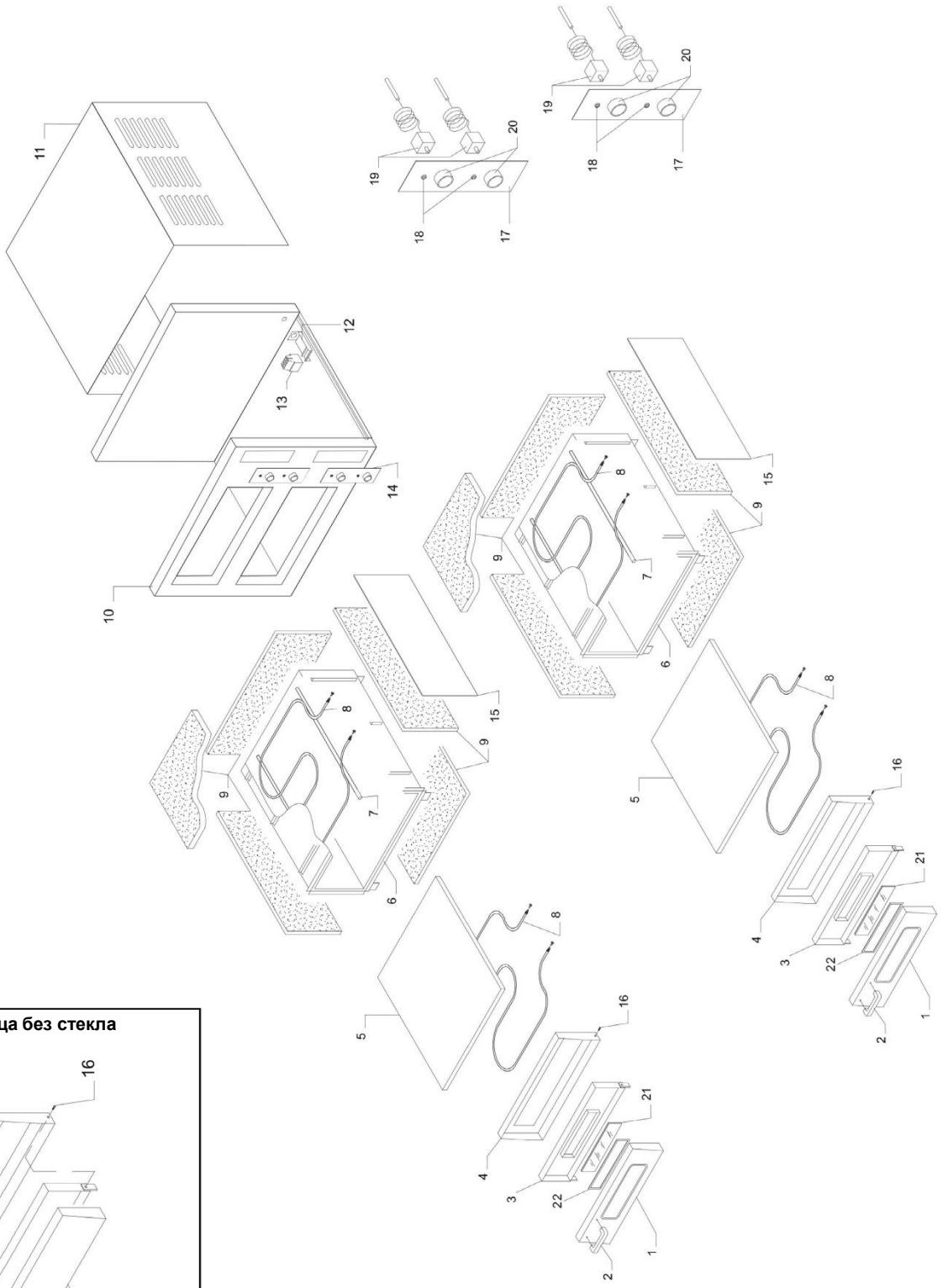
AMS1X



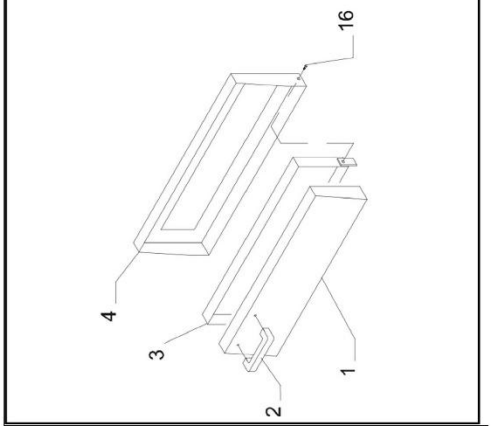
Опционально: дверца без стекла

AMS2X		
№ п/п	**Количество**	**Наименование**
1	**2**	Наружная дверца
2	**2**	Рукоятка ручки из термопластического материала
3	**2**	Внутренняя дверца
4	**2**	Дверная рама
5	**2**	Поверхность из огнеупорного камня
6	**2**	Выпечная камера
7	**4**	Круглый держатель для резистора
8	**4**	Резисторы
9	**10**	Термоизоляционный материал
10	**1**	Нижняя панель корпуса
11	**1**	Верхняя панель корпуса
12	**1**	Держатель для клеммной панели
13	**1**	Клеммная панель
14	**2**	Панель управления
15	**1**	Панель из керамического волокна
16	**2**	Винты для дверцы
17	**2**	Держатель панели управления
18	**4**	Сигнальная лампа резисторов
19	**4**	Термостат
20	**4**	Ручка регулировки термостата
21	**2**	Дверное стекло
22	**2**	Уплотнитель для дверного стекла

AMS2X



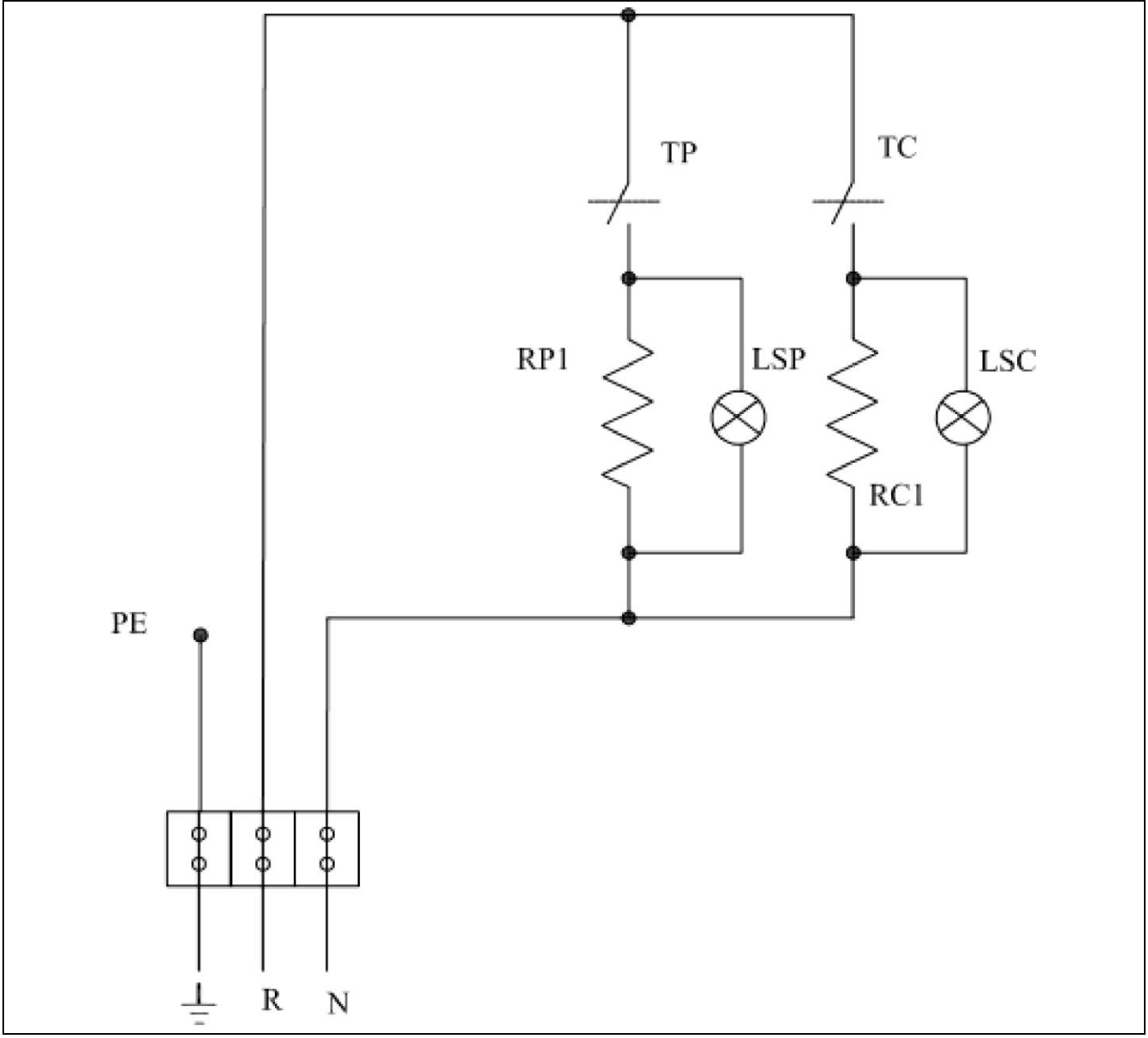
Опционально: дверца без стекла



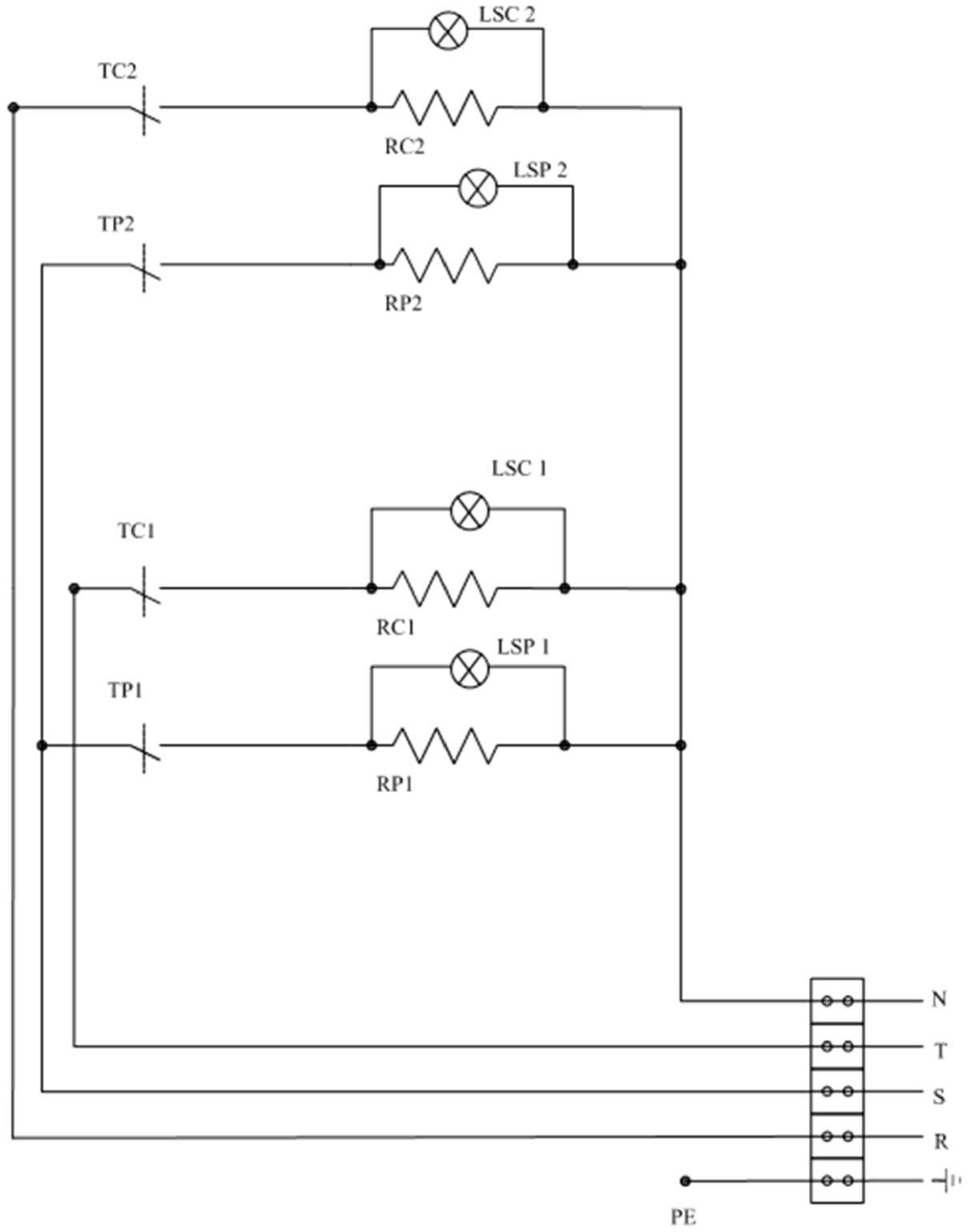
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ И ДЕТАЛИ

СИМВОЛ	ЗНАЧЕНИЕ
TP	Нижний термостат
TC	Верхний термостат
LSP	Нижняя подсветка
LSC	Верхняя подсветка
RP	Нижний резистор
RC	Верхний резистор
PE	Эквипотенциальный ввод

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ	МОДЕЛЬ AMS1X



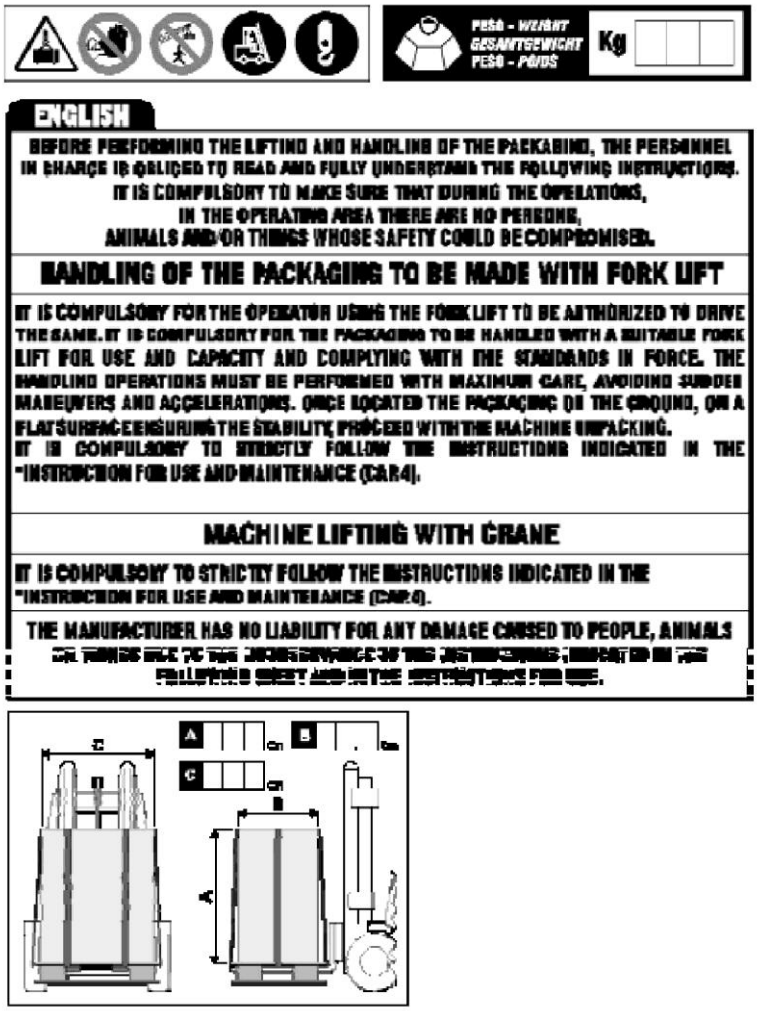
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ	МОДЕЛЬ AMS2X



12.1- ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОДЪЁМУ НА УПАКОВКЕ

Инструкция напечатана на самоклеящемся листе A4 (210 x 297 мм), чёрно-белом (водостойком), и наклеена на внешнюю сторону картонной коробки (РИС. 8).

ИНСТРУКЦИИ ПО ПОДЪЁМУ И ПОГРУЗКЕ



ВЕС, КГ ☐☐☐

РУССКИЙ

Прежде чем приступать к подъёму и погрузке упаковки, ответственные сотрудники обязаны полностью ознакомиться со следующими инструкциями.

Обязательно убедитесь, что вблизи от места погрузочных работ нет людей, животных или имущества, безопасность которых может оказаться под угрозой.

Погрузка упаковки с помощью вилочного погрузчика

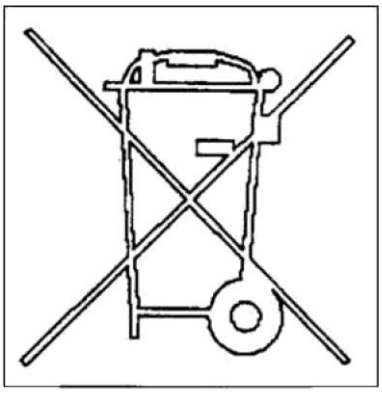
Оператор, использующий вилочный погрузчик, должен иметь разрешение на управление им. Используйте для погрузочных работ вилочный погрузчик, соответствующий габаритам груза и действующим стандартам. Погрузочно-разгрузочные операции следует выполнять с максимальной осторожностью, избегая резких манёвров и ускорения. Установив упаковку на ровную устойчивую поверхность, приступайте к распаковке устройства.

Необходимо строго соблюдать инструкции, приведённые в «Инструкциях по эксплуатации и обслуживанию» (глава 4).

Подъём устройства с помощью крана

Необходимо строго соблюдать инструкции, приведённые в «Инструкциях по эксплуатации и обслуживанию» (глава 4). Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый людям, животным или имуществу в результате несоблюдения инструкций, содержащихся в настоящем тексте или в руководстве.

РИС. 8 *(ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОДЪЁМУ, НАНЕСЁННАЯ НА УПАКОВКУ)*



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

в соответствии со статьёй 13 Законодательного декрета от 25 июля 2005 года № 151 «Применение Директив 2002/95/CE, 2002/96/CE и 2003/108/CE в связи с сокращением использования опасных веществ в электронном и электрическом оборудовании, а также с утилизацией отходов»

Символ перечёркнутой мусорной корзины, нанесённый с обратной стороны устройства или его упаковки, означает, что изделие по окончании срока службы следует утилизировать отдельно от других отходов.

Производитель организует и контролирует раздельный сбор отходов настоящего устройства по окончании его срока службы. Для утилизации настоящего устройства клиент обязан обратиться к производителю, следуя принятой им системе раздельного сбора отходов устройств по окончании срока службы.

Принятый нами раздельный сбор отходов с целью последующей передачи снятого с эксплуатации устройства для переработки, обработки и утилизации без ущерба для окружающей среды способствует снижению возможного отрицательного влияния на окружающую среду и здоровье человека, а также способствует повторному использованию/переработке материалов, из которых изготовлено устройство.

Нарушение владельцем правил утилизации влечёт за собой применение административных мер, предусмотренных нормативными актами.